

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1946)

Heft: 1056: ++

Nachruf: Pius (Emile) Zgraggen †

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS DELEGATION IN LONDON.

A Swiss Delegation, headed by Professor P. Keller, newly appointed President of the Swiss National Bank, has arrived in London for talks with the Treasury officials. The delegation, numbering nine members, will be in London for about a week.

PERSONAL.

We extend our sincere sympathy to the Swiss Minister and Madame Ruegger in their bereavement, Monsieur Ruegger's father, Professor Jules Ruegger, having passed away, on Friday, November 8th, at Chardonne (Ct. Vaud) at the age of 86.

* * * * *

Mr. G. Wuthrich, Manager of the Oerlikon, Ltd., Victoria House, Southampton Row, W.C.1, has undergone an operation at a Nursing Home in Queensgate, S.W.7; we wish him a speedy and complete recovery.

PIUS (EMILE) ZGRAGGEN †

We deeply regret to announce the death of Mr. P. E. Zgraggen, which occurred recently.

The deceased was born at Gurtellen (canton Uri) sixty-two years ago, and after an apprenticeship in the hotel profession came to London in the year 1904.

During his long stay in this country, Mr. Zgraggen occupied various positions in some of the largest hotels of the Metropolis, such as the Kensington Palace Hotel, the Cecil, the Ritz, the Savoy, the Berkeley, the Cumberland and Brown's Hotel; at the latter he held the position as Head Porter and there he suffered a heart attack from which he unfortunately did not recover.

P. E. Zgraggen, or "Bill," as he was affectionately called by his many friends, was well known in the Swiss Colony; he was for many years a member of the "Union Helvetia" in which institution he took a great interest, as well as of the Swiss Club (Schweizerbund).

Through all his long *séjour* in this country he remained a good and faithful Swiss; he attended many of the patriotic gatherings and his cheerfulness and kindliness made him liked wherever he went and his all too early demise is deeply felt by all his friends far and near.

P. E. Zgraggen leaves behind a widow and three daughters to whom we express our deepest sympathy in their sad bereavement.

The funeral took place on Tuesday, October 29th, 1946, at Hendon Cemetery, where a large congregation accompanied him to his last resting place.

Mrs. Emile Zgraggen and daughters are profoundly touched by all floral tributes received on the occasion of their sad bereavement and wish to thank herewith all friends for their kind messages of sympathy.

SWISS CHURCH.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.
SERVICE IN GERMAN at "Oak Room," Kingsway Hall, Kingsway, W.C.2.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. In French, 1st and 3rd Sunday of the month; in German, 2nd and 4th Sunday.

SWISS CATHOLICS IN LONDON.

Address of Chaplain: Rev. A. Lanfranchi, Corpus Christi Church, Maiden Lane, W.C.2.

Phone: Temple Bar 4700. (Near Covent Garden)
Sunday Services 8.0, 9.30, 11.0 & 12.0 a.m.

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

PARENTS spending holidays in Switzerland and wishing their children (up to 12 years) to join them and wanting accommodation for them, write to: Rahel Weber, N.S.C.N., Beringen, Switzerland.

AU PAIR. A young Swiss girl invited into a comfortable English home to help with young children and light domestic duties in exchange for opportunity of learning English; keep and pocket money. Write or phone: Mrs. D. Coubra, "Chilterns," 20, Beech Avenue, Radlett, Herts. (Tel: Radlett 6079)

AN INTERESTING OPENING for young man, Swiss or British, with good education for training in Switzerland in Forwarding business, with a view to transfer to London later on, to take up position with good prospects. Write Box No. 4, c/o "Swiss Observer," 23, Leonard Street, E.C.2.

FORTHCOMING EVENTS

Sunday, November 17th, 1946.— The Edelweiss Club — A select dance will be held to welcome the Swiss students, at St. Peter's Hall, Westminster Cathedral.

Monday, November 18th, 1946, at 6.30.— City Swiss Club, Jass and Bridge Evening — at Brown's Hotel, Dover Street, W.1.

Tuesday, November 19th, 1946.— Nouvelle Société Helvétique — Monly Meeting, followed by an address on "Development of Appreciation of the Alps" by Professor G. R. de Beer, F.R.S., of University College, London, at Conway Hall, Red Lion Square, W.C.2.

Thursday, November 21st, 1946, from 7.30 - 12 p.m.— Rütli Ladies' Club — 3rd Annual Dance — at Seymour Hall, Seymour Place, Bryanston Square, W.1. (See advert.)

Saturday, November 30th, 1946, 2 - 9 p.m.— Unione Ticinese — Christmas Bazaar, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1. Admission free. (See advert.)

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.